

# Récits historiques des Amériques

présentés par le Centre de la francophonie des Amériques

## Fiche pédagogique 1

### Personnages francophones historiques

**Niveaux de français visés :** CECL : B1, B2 et C1 / NCLC : 4 à 10

**Mots-clés :** Histoire, langue française, francophonie, Amériques, personnages

**Durée estimée des activités :** Les activités proposées peuvent se dérouler sur plusieurs leçons.

### Objectifs

#### Écoute

- Préciser son intention d'écoute
- Mettre en pratique des stratégies d'écoute
- Identifier des informations dans une vidéo

#### Communication orale

- Participer à des interactions orales
- Présenter les résultats d'une recherche individuelle à un petit groupe

#### Compréhension

- Activer ses connaissances
- Prendre des notes
- Répondre à des questions
- Utiliser une fiche de comparaison

#### Savoir-être/Savoir-apprendre

- Travailler en équipe (respecter les opinions de ses pairs, adopter une écoute active)
- Présenter les résultats d'une activité de manière créative
- Faire preuve de curiosité

## Matériel

- Fiche **Au sujet du personnage**
- Fiche **Tableau à deux colonnes, comparer deux personnages**
- **Paroles de la chanson « Beusoleil-Broussard »**, tirée de la capsule vidéo sur Joseph Beusoleil-Broussard
- **Paroles de la chanson « Où tu vas, j'irai »**, tirée de la capsule vidéo sur Marie-Anne Gaboury

## Avant

### Mise en contexte pour les élèves

Les activités suivantes peuvent être réalisées avec toutes les vidéos disponibles sur la page **Récits historiques des Amériques** : [francophoniedesameriques.com/recits](http://francophoniedesameriques.com/recits)  
Sélectionnez les capsules vidéo que vous souhaitez exploiter en classe. Formez des petits groupes de 3 ou 4 élèves, et attribuez-leur une capsule à visionner ensemble. Vous pouvez aussi proposer une sélection de capsules vidéo et inviter les apprenantes et apprenants à se regrouper selon le personnage choisi.

### Activer ses connaissances antérieures

#### Objectifs de communication orale et de savoir-être :

Participer à des interactions orales

Travailler en équipe (respecter les opinions de ses pairs, adopter une écoute active)

Sur la page d'accueil de la série *Récits historiques des Amériques*, on parle des personnages « plus grands que nature ».

Posez les questions suivantes :

- Selon toi, que signifie « plus grand que nature »?
- Qu'est-ce qui fait qu'un personnage est « plus grand que nature »?

Divisez la classe en petits groupes de 3 ou 4. Invitez les apprenantes et apprenants à faire un **remue-méninge** à ce sujet. Un **remue-méninge** consiste en un travail de groupe pendant lequel on cherche à générer une liste de mots liés à un thème donné (dans ce cas, il s'agit de répondre aux questions : *Que signifie « plus grand que nature »?* et *Qu'est-ce qui fait qu'un personnage est « plus grand que nature »?*). Lors d'un remue-méninge, toutes les suggestions sont acceptées, sans aucune critique de la part des autres membres du groupe, et elles sont notées sur une liste par l'un des membres.

## Avant

Une fois le remue-méninge terminé, demandez aux élèves de nommer des exemples de personnages francophones qu'ils considèrent comme « plus grands que nature ». Selon le niveau de votre classe, demandez-leur de présenter une courte biographie d'un ou de plusieurs personnages après avoir réalisé une recherche sur Internet. Encouragez-les à penser à des personnages francophones issus de différentes époques. Les apprenantes et apprenants peuvent aussi justifier leurs choix en répondant à ces questions :

- *Qu'est-ce que ce personnage a réalisé d'important?*
- *Pourquoi se souvient-on encore de lui aujourd'hui?*

Avant de visionner la capsule choisie, invitez-les à lire le résumé qui accompagne la vidéo.

### Enseignement à distance

Selon le niveau de vos élèves, vous pouvez diviser la classe en sous-groupes répartis dans des salles virtuelles ou demeurer en grand groupe. Allouez de 10 à 15 minutes pour que les apprenantes et apprenants fassent un remue-méninge, discutent, recherchent et présentent des personnages qu'ils considèrent comme « plus grands que nature » et pourquoi. Réalisez ensuite un partage des résultats en grand groupe.

## Pendant

Distribuez une copie (papier ou virtuelle) de la fiche **Au sujet du personnage** aux élèves, et invitez-les à lire les questions. Faites un premier visionnement en équipe de 3 ou 4 de la capsule vidéo attribuée ou choisie. Faites ensuite une pause pour permettre aux apprenantes et apprenants de relire les questions et d'inscrire leurs réponses. Puis, incitez-les à effectuer une deuxième écoute de leur capsule vidéo et à compléter la fiche.

Faites plusieurs visionnements, si nécessaire.

## Après

### Objectif de communication orale :

Présenter les résultats d'une recherche individuelle à un petit groupe

Une fois que les apprenantes et apprenants auront visionné la capsule vidéo et répondu aux questions individuellement, invitez-les à discuter avec leurs collègues, ou regroupez-les selon le personnage de leur capsule vidéo. Demandez-leur de comparer ou de justifier leurs réponses, selon leur niveau. Faites ensuite un retour sur l'activité en grand groupe.

## Pour approfondir le sujet :

### Choisir une ou plusieurs activités à réaliser en équipe

#### Objectifs de compréhension et de savoir-apprendre :

Utiliser une fiche de comparaison

Présenter les résultats d'une activité de manière créative

- 1) Lisez individuellement les paroles de la chanson d'Alexandre Belliard qui accompagne la capsule vidéo sur Joseph Beausoleil-Broussard ou celle sur Marie-Anne Gaboury (au choix). Surlignez les mots qui permettent de mieux connaître le personnage décrit. Puis, choisissez une ou deux phrases qui vous interpellent particulièrement et partagez-les avec le reste de votre groupe. Préparez quelques arguments pour justifier votre choix. Comparez vos choix.
- 2) Utilisez la fiche du **Tableau à deux colonnes** pour comparer les personnages de deux capsules différentes. Après avoir visionné ces capsules, notez les ressemblances et les différences entre les deux personnages. Puis, réfléchissez à ce qui rend ces personnages intéressants. Vous pourriez comparer un homme et une femme de la même époque, ou des personnages de deux époques différentes, etc.
- 3) Vous avez l'occasion d'interviewer l'un des personnages présentés dans les capsules vidéo. Préparez une liste des questions que vous aimeriez lui poser. Guidez votre réflexion en vous posant les questions suivantes :
  - *Qu'est-ce qui m'intéresse le plus au sujet du personnage décrit?*
  - *Qu'est-ce que j'aimerais apprendre de plus à son sujet?*
  - *Quelle est sa contribution à l'histoire de la francophonie des Amériques?*

Faites une recherche pour trouver des réponses à vos questions.

Après votre recherche, mettez en commun les nouvelles informations obtenues.

- 4) Préparez une capsule vidéo ou un diaporama au sujet d'une personne qui fait une différence dans votre communauté ou votre région, une personne que vous trouvez « plus grande que nature » selon les critères définis durant l'activité de la section AVANT. Réfléchissez à ce que vous désirez partager au sujet de cette personne. Présentez cette capsule vidéo ou ce diaporama aux autres élèves de votre classe.
- 5) Partez à la recherche de monuments ou de sculptures de personnages francophones importants dans votre communauté ou votre région. Créez un montage de photos ou d'images de ces monuments ou sculptures et accompagnez-les d'un court aperçu historique expliquant les actions ou les exploits de la personne représentée. S'il n'y a pas beaucoup de monuments dans votre communauté ou région, faites une recherche sur Internet pour en trouver dans un lieu différent.

À la fin de cette unité sur les personnages francophones historiques, invitez les apprenantes et apprenants à nommer trois éléments appris.

## **Ressources**

- Les suggestions de livres dans la Bibliothèque des Amériques au bas des capsules vidéo Internet.

**Avertissement :** Certaines thématiques ou certains termes utilisés dans les capsules pourraient ne pas convenir à vos élèves. Nous vous conseillons de visionner chaque vidéo avant de la présenter en classe.

# Récits historiques des Amériques

## Fiche : Au sujet du personnage

*Imprimer la fiche et la distribuer à vos élèves ou la télécharger en ligne, la remplir et la renvoyer au professeur.*

Nom de l'élève : \_\_\_\_\_

**Questions (inscrire vos réponses pendant l'écoute de la capsule vidéo choisie)**

*De quel personnage s'agit-il?*

\_\_\_\_\_

*Quels sont les exploits du personnage choisi?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Quelles sont ses origines?*

---

---

*Quel est son parcours?*

---

---

*Quelles sont ses relations avec les gens qu'il rencontre? (groupes ethniques, groupes culturels)*

---

---

---

---

*Donne des exemples de sa personnalité :*

---

---

---

*Quelle est sa contribution à la francophonie des Amériques?*

---

---

---

---

*Qu'est-ce qui fait de lui ou d'elle un personnage « plus grand que nature »?*

---

---

---

---

---



# Tableau à deux colonnes :

## COMPARER DEUX PERSONNAGES

Les deux personnages choisis : \_\_\_\_\_

**Les ressemblances**

**Les différences**

# Paroles de la chanson

## « Beusoleil-Broussard »

Créée par **Alexandre Belliard**

Tirée de la capsule vidéo sur **JOSEPH BEAUSOLEIL-BROUSSARD**

Source : <https://laboiteauxparoles.com/titre/43898/beusoleil-broussard>

Beusoleil-Broussard  
Te battras-tu pareil  
Enchaîné sur une île  
Muselé dans l'exil  
Beusoleil-Broussard  
Résisteras-tu pareil  
Loin de Petitcoudiac  
Et de tes frères Mi'kmaq  
Ohé ohé  
Corsaire et guérilla  
L'Anglais sous chaque pas  
Des aboiteaux aux bayous  
Beusoleil-Broussard  
Reviendras-tu pareil  
Dépossédé comme aucun  
Acadiens ou Cajuns  
Beusoleil-Broussard  
Survivras-tu pareil  
Par-delà les Illinois  
Vers ce nouveau chez toi  
Dans les Attackapas  
Ohé ohé  
Corsaire et guérilla  
L'Anglais sous chaque pas  
Des aboiteaux aux bayous  
Ohé ohé  
Farouchement en mémoire  
De ton peuple, l'espoir  
De revenir encore  
Beusoleil-Broussard

# Paroles de la chanson

## « Où tu vas, j'irai »

Créée par **Alexandre Belliard**

Tirée de la capsule vidéo sur **MARIE-ANNE GABOURY**

Source : <https://laboiteauxparoles.com/titre/76077/marie-anne-gaboury-ou-tu-vas>

Attends un peu que je me souviene  
Oh! Quelle vie d'aventure fut la mienne!  
À quatre-vingt-quinze ans bientôt  
J'en ai vu tellement, presque trop  
Avec mon beau Jean-Baptiste  
Toute une vie sur les pistes  
Où tu vas j'irai, où tu vas j'irai  
De Maskinongé jusqu'à Pembina  
Dans nos sillages, un possible trépas  
Jusque dans les Pays-d'en-Haut  
Portage et mille écueils sous nos canots  
Aux côtés de mon mari  
Et au péril de nos vies  
Où tu vas j'irai, où tu vas, j'irai  
J'aurai enfanté à la belle étoile  
Après de longues heures passées à cheval  
Au milieu de nulle part et en plein champ  
J'ai offert aux Prairies neuf beaux enfants  
Et mon petit-fils Louis Riel  
Qui prit les Métis sous son aile  
Où tu vas j'irai, où tu vas j'irai  
Et voilà qu'aujourd'hui, ma vie s'achève  
Mais je n'ai pas peur  
Un dernier voyage qui m'emmène  
Où tu vas j'irai, où tu vas j'irai  
Où tu vas j'irai, où tu vas j'irai